Ա. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 274 ԻԶՄԻՐ 1/14 ՅՈՒԼԻՍ 1910 ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

طاشينك
ازميجه يومى غزته
صاحب امتياز: هرانت مامورليان: ازمير

"TACHINK"
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN POLITIQUE & LITTÉRAIRE
Imprimerie Mamourian
SMYRNE

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏԱՐԿ.	ՎԵՑ.	ԵՌ.
ԻԶՄԻՐ	80	40	20 Ղրշ.
ՊՕԼԻՍ ԵՒ ԳԱԼԱՏԱ	80	40 Ղրշ.	
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	25	15 Ֆր.	

Նամակներ պէտք է ուղղել «ԴԱՇԻՆՔ»ի Խմբագրութեան
Rédaction du journal Arménien «TACHINK» — Smyrne

Չի հրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր

10 ՓԱՐԱ

Ա.ՅԼ Ա.ՍԵՐՈՒՄ

Մանիսայեն ասա տողերը կը գրեն «Բիւզանդիոն»ի.

«Ժամանակ մը ի վեր Մանիսայի Հայութիւնը յուզուած էր. ասկի այլեւս էին այս տխուր վիճակին ենթարկուածները, և կիներէն չատեր իրենց ամուսիններուն կամ եղբայրներուն այս ցաւալի վիճակին ենթարկուած ըլլալը տեսնելով, հոգեկան բուռն ազդեցութեան տակ ընկճուած, կը տառապին հիւանդացին: Ծեղացի Հայ դատարկապորտներու խմբակ մը պատճառ եղած էր այս վիճակին, որովհետեւ սկսած էին ծածկաբար սպառնական նամակներ գրելով ղրամ պահանջել բռնութեամբ: Եւ այս կեղծ հերոսները, ոչ միայն չեն բաւականանար կնանքի սպառնալիք ընելով ղրամ չտրուիլ ի վիճակի եղող Հայ անձնաւորութիւններէն, այլ և չվճարուելու պարագային ալ անոնց տուները կամ խանութները մոնելով դողդոջիններ ի գործ կը դնեն և մահու սպառնալիքներ կ'ընեն: Երկու մարզապատմութիւններ եղած էին. վերջերս սպաննուած է Տէյիրմէնճի կիրակոս անուն հայ մը, որուն ընտանիքին այժմ թշուառութեան մատնուած է չորս անչափահաս զաւակներով: Բարեբախտաբար անցեալ օր այս խմբակին պատկանողներէն մի քանին օձիքնին ձեռք տուին: Երբ դիչեր ժամանակ հայ թաղին մէջ (Որդիք Գազա Ազնեանի) վաճառատունը մոնելով դողդոջիւն կ'ընէին և ղրամակը խորտակելու կ'զբաղին, ոբիչ յանկի մը ընկերակցութեամբ, յանկարծ ատիկաններէ զանազանակ ձերբակալուելով, ձեռնակապով և խայտառակարար տարուելցան բանտ, և այժմ դիմանին վար առնուած, կուլան իրենց մեղքը: Կը լսուի թէ գողերու այս խմբակը 20 հոգիէ կ'բաղկանայ, և անչուշտ ատիկանական խիստ քննութեամբ մը ձեռք պիտի անցուին աբրանականներն ալ: Ձերբակալուածներուն մէջ կ'գտնուի Յոյն մը որ ղրամարկղ բանալու գործին մէջ վարպետ ըլլալուն, այս գործին համար Իզմիրէն Մանիսա եկած է, գողերէն միոյն՝ Յակոբ Կրճանեի հետ: Հայ գողերու և ղրամաշրջիկներու ձերբակալութիւնը իրաւամբ մեծ զբաղում մը պիտի ըլլայ, երեան հանելով ամէն գաղտնիք և բառնալով այն մեծ փորձանքը որ ժամանակէ մը ի վեր կ'սպառնար Հայուն գլխուն, հետեւաբար տեղւոյս Հայութիւնը ի սրտէ անասնան ուրախութիւն կ'զգայ այսօր:»

Իզմիրցիին համար արքան ալ նմանութիւն մը չըլլայ՝ միշտ բացառիկ չտեսնուիլն մը ունի այս ամիսի պատկերը, որ մեր քիմին առկ գանուող գաւառական հայ գաղութի մը ընկերային այլասերումը կը ներկայացնէ:

Սակայն վերջ մըն է որ չատ խանդավառ չի գար, բայց որուն վրայ պէտք չէ գոչերիլ մեծաձայն:

Մանիսան մեր գաւառի այն անկիւնաներէն մէկն է ուր ամենէն աւելի արմատ գրած են մահմետականութենէ այն անմեծանակ գաղափարներն ու վարդապետութիւնները, որոնք ամբողջ ներմային կը կազմեն մեր անասնանիի «յեղափոխականութիւնն»:

Ինչէն է որ այսքան խռնդ ու տարաձիգ «յեղափոխական» ոգեկոչութիւն մը չէ նպաստած Մանիսայի հայութեան ընկերային կեանքը բարձրացնելու, ազնուացնելու, կամ գէթ արգիլելու անոր մէջ բարոյական անկումն ու այլասերումն ամէն մեծ:

Կ'արժէ հետեւիլ այս հարցին վրայ:

Գաւառի մեր երիտասարդութիւնը գաղափարէն այլասերելու վրայ է: Ան իր չիաակ ճամբէն չեզած, մոլորած, պատի պատ կը թռչի, կը փախչտուի ցնորքներու և ցաւագար պատրանքներու ետեւէն: Անոր ըղձերը հիւանդ է՝ հոն չի սիրուիր խորհուրդներու զոհն: Անոր զգացումնները ծանրացած, խեղաթիւրուած են անկարելի ու խարուսիկ բաղձանքներու իր ներքինին խռովութիւն ու խռովանութիւն:

Կեանքի սովորական պարմանները, անխուսափելի պարագաները անհանգուժելի զարձեր են իրեն, և ան կը ջղկտի ճակատ ծռել հետք ու նուիրական աշխատանքին առջեւ:

Բայց գայլ ներկայ ըլլալ ալ և գաւառական համայնքի մը զղրոցական կամ այլ մէկ հանդէսին, ու ապշեցնելու պիտի տեսնէք թէ ինչ ամեհի ու ապականող մը կ'երգին մեր տղաքները «յեղափոխական» պիտցաղնաչուն երգեր, ինչպէս կը ճառեն ու կը ճառան իրենց խելքէն-մտքէն վեր անհնարին բաներու վրայ...

Ճառագիր, գաւառիկ վիճակ մըն է, արդարև, մեր գաւառիկ երիտասարդութեան հոգեկան ու մտային վիճակը:

Կեանքի զաժան պայքարը, հայի տնողոք խնդիրը ժողովը են, ու հետեւար, անհամակրոտի ու անմասնակի խռովներու եանէն կը զառանցին ազնիւ ջղերն...

Ով չինայ, տեսնելու այս եզերալի մոլորութիւնը, այս ողբալի հոգեբանութիւնը:

Ալյասերումի սերմերը երկու տարուան մէջ անպտղաբերն խորունկ չարիքներ արգասաւորեցին:

Թո՛ղ հարցը զգան մեր ալյասերումի սերմնացանները: Իրենց գատաստը պարապը չի գնաց: Ամբողջ սերունդ մը գաւառարելու հոյակապ ձեռնարկին մէջ յաջողցան:

Եւ հիմա թո՛ղ «ազատ գերը» ուենան նուիրն, և արհամարհոտ կեցուածք մը առած՝ թո՛ղ պռոան մեր երեսին, թէ «չերիսթճիութիւն» է «հեղափոխութեան» մէկ քանի աննչան երեւոյթներու առջեւ այսքան իրար անցնիլ ու Ալյասերումի անազանգը հնչեցնել...

ՍԱՀԻԼ, ՊԱՐԹԵԼԵԱՆ

ՇՈՒԵՏԱԿԱՆ ՄԱՐՄՆԱՄԱՐԶ

(Շար. երեկի թիւին)

Տօք. Hugue le Roux և Lingի բժշկական տեսութիւնները մանրամասնօրէն կը պարունակեն բանաւոր մարմնամարզի այն կենսական օգուտները որոնք այնքան մեծ արձագանգ գտած են գիտական աշխարհի մէջ, և որոնց մասին թեթեւ յառաջիկային առիթ ունենանք խօսելու. առ այժմ մեր վերաբերմունքն է անհատիս մարմնամարզը ընդհանրացնել և գործադրելի ընել մեր ազգին ամէն դասակարգերուն մէջ. այսօր ցաւի սիրտ կը սեղմուի ըսելու. թէ՝ մեր հայ երիտասարդութեան մէջ չկնք չնորհք գալուածք ունեցողներ ժառով կը հանդիպին զժբաղդաբար:

Օսմանեան. Հայ. Որսորդաց Ակումբը առաջինն եղաւ քաջալերող այս օգտակար գաղը՝ նուիրելով իւր կարողութիւնը անհնարին մէջ՝ Մեծ. վարժարանի ձրի ազատ գիտնականներ, արձակեալ մնասներ՝ տարեկան մրցանակարաշխութեան առիթ: Որսորդաց Ակումբը ձեռնարկած է նաև ի նպաստ Մեծ. վարժարանի մարմնամարզի հանդանակութիւն մը, որուն չատ համակիր անձնաւորութիւններ ալ մասնակցած են: Ակռէ առաջ «Փաչինք»ի մէջ մինչև այն օրը հանգանակուած գումարը արձանագրած կինք իրենց անուններով, յետ այսու պիտի արձանագրել տանք նաև միացեալ անուններ՝ մինչև որ գոնէ կարեւոր գործիքներու չատկացնել գումարը ամբողջութեամբ կարող է Հ. Ո. Ակումբին անզամագործածութիւնը, որուն համար մեր լուսով նուիրեցին իրենց աջակցութիւնը մեր այս ձեռնարկին՝ թէ բարոյապէս և թէ նիւթապէս, նաև մեր ազնիւ ու համակրելի բարեկամներէն Պ. Ստամն Ստամնեան, որ յօժարակամ խոստացաւ նուիրել Ազգ. վարժարանի ձրիավարժ ազգայ մարմնամարզի վերաբերեալ գիտնականներ, եւայն: Այս առթիւ կը ներկայացնենք իրեն մեր խորին չնորհակալութիւնները, ինչպէս նաև ամէն անոնց՝ որոնք մասնակցեցան մարմնամարզի հանգանակութեան: Կը յուսանք որ Հ. Ո. Ակումբին նման ուրիշ անձնաւորութիւններ ալ պիտի վերաբերմունք մեր այս ձեռնարկին չայջողութեան ի նպաստ ներկայ ու ապագայ հայ սերունդին ֆիզիկական ու բարոյական յառաջդիմութեան:

Գալով մեր Ազգ. Ս. Մեսրոպեան վարժարանին, տարեշրջանի սկզբնաւորութենէն չատ վերջն էր որ կրցանք աշակերտացուհատար մի քանի զործիքներ հայթայթել, ինչ որ արգելք եղաւ մեր ծրագրին իրագործման և դասերու կանոնաւոր ընթացքին: Ներկայիս Որսորդաց Ակումբին և համակիր ազգայիններու չնորհիւ կազմակերպուած մարմնամարզական ընկերութիւնը չայս կէսուայ մէջ՝ յառաջիկային գործիքներու գոնէ կարեւոր մասը հայթայթելով՝ ապահովելու արդիւնաւոր պիտի ըլլան մեր ուսանողիք դասերը: Մեսրոպեան վարժարանի մարզարանը իր ներկայ վիճակին մէջ նախանձելի ըլլալէ չատ հեռի է: Պատուարժան Ուսումնական խորհրդոյ այլասիրէ ուշադրութիւնը կը չնորհնէ այն կենսական հարցը, իմանալով իրմէ որ հոն Մեսրոպեան վար. մարզարանը նուրոկելու դրամական միջոցները պիտցուցանել՝ իր պիւտճէին ներած առմանին մէջ:

Ս. Հոխիսիեան վարժարանի գոնէական չէտական մարմնամարզի գիտնիքը՝ ուրուն պատիւ ունենայ ներկայ գանուելու, չունկան և գնահատելի էր. նամանաւանդ սիրող կարգապահութիւնը ոչխի կը զարնէր: Օրիորդ փոխանակի չնորհքներն ապարդիւն չէին մնացած, միայն թէ՝ աւելի լաւ պիտի ըլլար փոխանակ չորսերկը մէկ անգամի՝ գոնէ օրը $\frac{1}{4}$ ժամ դասախօսել, որովհետեւ չորսերկան մէկ ժամուս մարզանքը սկզբնական և առողջապահական պարմաններու հակառակ է. հարկ է նաև զգալ տալ, տղոյ նիւթական միջոցներու հետեւութիւնները և երկար ատոգրութիւնն՝ առանց հանգրուան, ինչ որ փոխանակ ազդակրոյ ֆիզիկական կազմութեան՝ ընդհակառակը կը յոգնեցնէ և կը տկարացնէ, նամանաւանդ տղոյ համար՝ որուն ապագային և մարմնամարզի փայփայուն պարմանները բոլորովին կը փոխուին երբ չափահասութեան տարիքը կը հասնի: Գալով վերադարձին մըն է այս որ կրնանք և ոչ թէ քննադատութիւն, քանի որ մասնագէտ ատենագիր մը կամ ատենագրական մը չինար հոն՝ չուսանական բանաւոր մարզանքը գնահատելու:

Առ այժմ բաւ կը համարինք ըսել թէ՝ զպրոցները, ընտանեկան չարիքը, ընկեր-

ԲԱՐԵԻ ՊԷՊԷՅԻՆ

Ա.ո

Տէր եւ Տիկին Ա. Ա.
Իրենց անդրանիկ զաւկին ծննդեան առթիւ

—Տանեմէներու մէջ փախիլ ած հրեշտակ մ'ինկաւ երկինքէն
Եւ այս լուրը բարերատիկ իւրմէ հասաւ մինչև . . . Բէն.
Օհ, վերջապէս ձեր աղօթքն ականջ տալով Եհովան,
Իր բարեմեամբ երջանկացուց թէ՛ հայրիկը, թէ մայրն:

Կը գուշակեմ ես հետաքրքիր, թէ ինչ սիրով կախազին,
Կը զգաչէք կոր այս վայրկեանիս գեռ նոր ծնած այդ հոգին.
Մկկէն գրած այս աչխարհիս լոյսը վիչտերն գառն ու սին,
Պէպէյին հետ գուք զբաղուած, աչք իսկ չունիք . . . մառւսին:

Երբ կը մտնէ անուչ անուչ իր մանկական չրթիներով,
Ձեռք ձեռքի մէջ, արդեօք ոչքան գուք սէր կզգաք և գորով.
Ազգականներ և բարեկամք, գիտէք սակայն ինչ կ'ըսեն.
— Օհ, անպատճառ այս տղեկին քոյր մը պէտք է . . . ինն ամսէն:

En attendant այդ երկրորդին, համբոյրներով կողոզէք
Նորածինին օրօրոցը մնաս, տապատ, կախուդիկք.
Որքան սիրուն, ինչ ազուր է po fayukkio po քուչի,
Եւ երբ արդեօք, երբ, պիտի լ ւ — Հայրիկ, Մայրիկ, Բարեւ լի:

Համբերութիւն. քիչ առնէն կայտառ տղայ պիտ'ըլայ.
Եւ ով գիտէ արքան սիրաեր պիտի այրէ oh! la, la.
Անչուչտ Աստուած պիտի չնորհէ առողջութիւն, երկար կեանք
Որ ձեզի հետ մենք ալ տրճուինք, ուրախ ըլլանք և խայտանք:

Նա թող ըլլայ չիք և տգեղ, անգսպելի... գանիւրատ.
Եւ ունենայ բուսական այժ, քիչ մը toupet, չատ փարա.
Չգատուելիւն թող ունենայ ճարպկութիւն և կարող,
Միայն խնդրեմ ըսէք իրեն — Bas! թող չըսէ մէկ առած:

Բարեկամի կոմկ գրուած այս տողերս անարժէք,
Կարելի է գուք չէք հաւնիր և գլուխիդ կը չարժէք.
Սակայն հոգ չէ, անկեղծութիւն գրած եմ հոն անկարև.
Mes compliments ձեր երկու բին և պէպէյին չատ բարև:

Իզմիր, 11/24 Դեկտ. 1905 Ց. ԱՂԲԻԱՐ

(ԻՈՒԼԻՈՍ)

Ա.

Ծերունի մը, որ ամբողջ կեանքը անցուցած էր ծովագնացութեան մէջ, ուզեց իր վերջին օրերը ապրիլ հանգիստ տեղ մը, ուր ալիքներու ձայնը չհասնի իր ականջին։ Ուստի ծովեզերքի գեղեցիկ տեղ մը ընտրեց, ուր ամէն առաւօտ կ՚երթար զբօսնելու։ Ծերունին ունէր նաեւ մանուկ թոռնիկ մը, որ իր միակ ընկերն էր։ Ամէն առաւօտ ծերունին իր թոռնիկը կ՚առնէր իր հետ, եւ երկուքը միասին կ՚երթային ծովեզերքի ճամբան։

Մանուկը, որ ծովը չէր տեսած երբեք, ամէն անգամ որ ծովուն կը մօտենար, կանգ կ՚առնէր եւ ուշադրութեամբ կը դիտէր ալիքներուն խաղը։ Ան կը զարմանար, որ ինչպէ՞ս կրնայ այդքան մեծ ջուրի զանգուած մը ունենալ այդքան փոքր ալիքներ։ Ան կը կարծէր, թէ ալիքները ծովուն մանուկ զաւակներն են։

Մանուկը

— Ես օրս մի դաժանագին գործ ունեմ, տիկին։

— Ամուսի՞նդ է։

— Ամուսինս էլ չէ, ուրիշ մեկը։ Ես ինձ համար չեմ խնդրում, այլ մի խեղճ կնոջ համար, որ ամուսնուց ծեծ է կերել, ոտքերը ջարդել, ու հիմա ոտքի վրա կանգնել չի կարողանում։ Ես ուզում եմ, որ դուք գնաք ու ներողություն խնդրեք նրանից։

— Ի՞նչ։ Ես ներողություն խնդրե՞մ։ Ինչո՞ւ։

— Որովհետև դուք եք մեղավոր, որ նա ոտքերը ջարդել է տվել։

— Ես։ Ինչպե՞ս։

— Դուք նրա ամուսնուն գրգռեցիք, որ նա ծեծի նրան։

— Ես գրգռեցի։ Ինչպե՞ս։

— Դուք նրա ամուսնուն ասացիք, որ նա ձեզ հետ սիրավեպ ունի։

— Ես ասացի։ Ինչպե՞ս։

— Դուք ասացիք, որ նա ձեզ հետ սիրավեպ ունի, ու ամուսինը, որ նրան շատ է սիրում, ուզում է սպանել նրան

ՏԻՊԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ՊԷՏՔ Է ԸԼԼԱՑ ԱՆԺԽՏԵԼԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ ՄԸ

Որ ապահովագրէ պատերազմի վտանգը առանց աւելորդ վճարումի։
Մասնակցի 100/0 չահաբաժիններուն։
Որ առ տոլիատանդ ԲԻՒՄՆԵՐՈՒՆ վրայ ԱՌԱՋԻՆ ՏԱՐԻՆ սկսեալ։

Որու մէջ նշանակուած և ապահովուած ըլլան
- *Փոխադրութեան արժէքներ*
- *Կանխիկ դրամարկղու արժէքը*
- *Ապահովագրութեան ընթացքի շարունակումը վճարումէն վերջ։*
- *Ապահովագրութեանց արժէքը։*

Որ երբէք չի գաղթի արժէք ունենալէ վճարումներու գաղարումով։
Որ ներկայացնէ ժամ դիւրութիւններ յարմարելով ապահովագրեալին պէտքերուն։

Որ ամէն տեսակ դիւրութիւններ առ, մանաւանդ պատերազմական հաշուակցութեան մասին։
- *Կանխիկ դրամով։*
- *Վճարումէ զերծ ապահովագրութեամբ։*
- *Ցկեանս եկամուտներով։*
- *Եւ միանգամայն այս բոլոր առաւելութիւններն ժամանակի կերպով։*

ՄԷԿ ԲԱՌՈՎ, ՄՈՒԻՐՀԱԿ ՄԸ ՈՐ ԱՊԱՀՈՎԷ

Այս տիպար ապահովագրութիւնը իրագործուած է
- *Աւազ ելագոյնը*
- *Եւ նաւապետը փոխադրէքով։*
- *Երաշխաւորութիւններուն։*
- *Աւազանութիւններուն։*
- *Աւազանեակներուն եւ պատմութիւններուն։*

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳԱՑ "ԷՔԻԹԱՊԼԸ,,ԻՆ ՆՈՐ ԲՕԼԻՍՈՎԸ

Որու ներաշխաւորութեանց գումարը կ'աճի ցնծալի
եւ որու վճարած գումարը ապահովագրեալներու շահ առիթ է

2 ՄԻԼԻԱՐԴ 500 ՄԻԼԻՈՆ ֆրանկէն
3 » 500 » » »

Նոր պայմանագրութեան օրինակը և ամէն տեսակ տեղեկութիւններ չահաբաժին հրատարակութեան մասին, ձրիապէս կը դրկուին փաքզոններու եթէ դիմեն Զմիւռնի ընդհանուր գործակալներուն։

150—34

Լ. եւ Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՆՈՒԱՃԵՒՈՒԹԵԱՆ

Ստեփան Իփլիքճեան

ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ

Ամբան եղանակի վերջին նորաձեւութեան ապրանքները առած եմ։

Բդեղէնէ — Բրլթօն, Ֆոլար, Թիւնիք, Շանթիւնկ, Իօլիէն, Պէնկալին, Մէտալին, Վուալ, Լիմամին, գծաւոր ապիր, Պրիսանթին, Lawn-Tennis։

Բամպակեղէնէ.—Գունաւոր բանուած թիւաւորներ, Պաթիստ, Բոնճէ, Ռամա, Զէֆիր, բանուած և չիտակ բօնպատուր, բանուած լիմամիններու հարուստ տեսակ։

Մէրսէրիզէ.— Մետաքս և բամպակեայ, լայն և առանձին տեսակներ, էշարփ մետալէթ մոտալին, չիթօն, պրօնքրի բազմանմոյշքի, կռճակ մոտօ և այլն։

Պանէթըներէ.—Գուլպայ, քաշ-քօրսէ, Նանէլա շապիկ և վարտիկ, քոլէրօ, շապիկ, վողկապ և այլն։

Հատուկներէ.—Պայուտակ և բօրթ-մանթօ, բօրթ-քարթ, Ֆիւնոց, գօտի, վանդակ հատներ, քօլէնիա, լօսիօն բուտրա, օճառ, Ներ ևայլն։

Ձերմակեղէն.— Հատ shirtings maiussook ձերմակ լինօ, պաթիստ լինօ, անձեռոց, բէչէֆթա պլանքէթ և կարատ և կերպասներ։

150—126 ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ԿԱՄՔԷԼԻԱ

(Նախորդ Յատարիւն)

ԵՒ

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ Թ. 33

Վաճառատանս մէջ կը գտնուին ամէն ճաշակի յարմար ապրանքներ։

Ամառնային յատուկ հագուստներ համար, ընդունած ենք մեծաքանակ ապրանք, որոնք պիտի կրնան գոհացնել ամենէ նորաձեւականները։

Գիներու անհամեմատ ժամանութիւն, ապրանքներու տոկունութիւն անմրցելի է։

Այցելեցէք անպատճառ մը ԿԱՄՔԷԼԻԱՅի վաճառատունը համոզուելու համար։

150—84 ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԹՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԷԼԻ Ս. ԲԵՌԶՈՒԻՐԿ

Դրամագլուխ ամբողջու-

Թեամբ տրուած	*Ֆր.*	10,666,660
Պահեստի գումար	»	187,322,000
Ապահովագր. վճարեալ	»	581,115,000
Ապահովագրին և գլխ. վճար 1908 ընդունուած	»	83,232,000

Ապահովագրութիւն՝ կրակի դէմ, Փոխադրութեանց դէմ, կեանքի համար, Ամեն տեսակ արկածներու դէմ, Ճամբորդական ամեն վտանգներու համար ցնահ եւն. եւն։

Տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. Ներկայացուցիչներուն։

ՄՕՐՍԻՓԵԱՆ ԵՒ ԳՈՒՅԻՏՕԲՈՒԼՕ

150—112 Բասած Եուսուֆ 14

ԿՐԷՇԱՄ

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ի ԼՕՆՏՈՆ

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ 1848 ԻՆ

Գոյք Ընկերութեան	*Ա. Ո.*	9,014.532
Տարեկան հասոյթ	»	» 1,438,659
Վճարուած գումար	»	» 20,474,666

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱՏԷԼԻ

ԼՈՆՏՈՆ

Ընկերութեան Ապահովագրական ընդհ. կանոններու մէջ մանաւանդ 24րդ. յօդուածը խիստ ուշագրաւ ըլլալով կ'ներկայենք, որով «Ընկերութիւնը կ'ընդունի Սամ. դատարաններու վճիռներն ո՛և է տարբերու թեանց առջև»։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ընդհանուր գործակալներուն։

50—13 C. WaITTALL & C⁰

ԲԱԲԱԶԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՖՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ

Վաճառատանս մէջ կը գտնուին ամէն տեսակ Ճարտարեայ և Եւրոպական ապրանքներ։

ՃԱՐՊԱՆԱԿԱՆ Ճախճապակիէ թեյի ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ սպասներ, Մետաղեայ թուշկիներ, վզնոցներ, Տուփեր, Խոզանակներ եւն.։

ՄԱՁԱԻԱԹԻ ՀԱՄԲՈՒԻՐՈՐ ԹԷՅԸ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ընտիր ապրանքներ, Գուլպաներ, Թաշկինակներ, Օձիկներ, Փողկապներ, Շապիկներ եւն. եւն.։

Ճաշակաւոր եւ ժամանակ: 150—23

ԱՒԱՂ ԵՐԹԱՃԱՇԵԱՅ ՏԻԿՆԱՆՑ

Ձեր գնումները միշտ ԼՈՒՎՐԸ ան «LOUVRE» *վաճառատունն է, Յարանկաց թաղ. Ուր գանաք, ճաշակի նրբութիւն, Տեսակ մըտ ճոխութիւն և Բարիզեան ամենավերջին նորաձեւութիւն* (Dernière Création)։

Եղանակի վերջին նորութիւնները ինչպէս՝

Շեվիօթ (cheviotte), *կրօս սէրժ* (grosse cerge), *Տիագոնալ* (Dsagonal gros cole)–*Հոմսփուն* (Homespun), *Սանկլիէ* (Sanglieu), *Քօթ չըվալ* (cote cheval) *Սաթէն սիրէկթուար* (Satin Diréctoir), *Սաթէն սոլէյլ* (Satin Soleil), *Գաշըմիր սը սոա* (Cachem de soie) Amazon décatic etc. —*Ամենատար գոյներով և անմրցելի գիներով։*

«ԼՈՒՎՐԸ» Յարանկաց թաղ

140—126 ԳԱԼՓԱՔԵԱՆ եւ ԿԻՒՐԻՒՆԼԵԱՆ

ROYAL EXCHANCE ASSURANCE

ՌՈՅԱԼ ԷՔՍՉԷՆՃ

ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնեալ 1720ին Ի ԼՈՆՏՈՆ

Գոյք ընկերութեան	*Ա. Ո.*	5,000,000
Վճարեալ Ապահովագրութիւններու	»	» 42,000,000

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ և ամէն տեսակ կալուածք, կարասիք, ապրանք, նպաստաւոր պայմաններով։

ԿԵԱՆՔԻ ՃԻՒՂ.— Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ամբողջ կեանքի տեւողութեան վրայ։ Ասոնց ապահովագրութիւնք, Ընկերութեամբ ապահովագրութիւն ևն. ևն.։ Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել՝

Կ. Ո. ՈՍԿԱՆԵԱՆ	Ս. ՈՒԻՔՋՕԼ եւ ԸՆԿ
250—126 Գլխաւոր պատուիրակ	Ընդհ. Գործակալներ

ՆՈՐ ՋՐԱԲՈՒԺԱՐԱՆ

«Ն. Ա. Ե ՆՈՒՎԻ»ի

Ընդ մէջ Մատաամա Ասանի և Քէշնուրիօ Մահալաի թիւ 21 Իզմիր

Վերոյիշեալ նորահաստատ պիտանի էլեկտրաջրաբուժարանի տնօրինութիւնը կը ծանուցանէ թէ յաճախորդները չի յոգնացնելու և աւելորդ ծախքերու չենթարկելու համար, պարտաւած է իր ջրաբուժութեան, ելեկտրաբուժութեան, մասաժի եւ բաղնիսաբուժութեան ներքոյ կան վերջին նորահնար մեքենաներով և գործիքներով որոնցմով պատշաճօրէն պիտանականօրէն և կատարելապէս կը բժշկուին ջղային և ստամոքսային հիւանդութիւնները իրենց ամբողջ տեսակներով, ինչպէս նաև սիֆիլիզի և մերթային ախտերը իրենց նոյնատեսակ բազմազանութեամբը։

Մէկ խօսքով ծանօթ պիտական հատատութիւնը ճանչցուած փազաքիա վկայուցոյց բժիշկներէն, կը յայտարարէ թէ իր բոլոր անգամ և մանրամասնութեամբ կարգուած անձուցա բժիշկ Պրն. Թէլօղոր Ասուղնօղլուին միշտ ներկայ գտնուելով պիտի քննէ պանդուխտ հիւանդութեանց յարմար ջրաբուժութեան տեսակը։

Վերջապէս Տնօրէնութիւնը խուսափելով թուղթի բէքլամներէ կը ծանուցանէ թէ պէտք է միայն և միմիայն գործ և որպէս դի ամէն օր հատատուց ասոր ճշդութեանը կը բաւէ տալ միայն այցելութիւն մը և ընդունիլ բարեհաճ լոզանք մը զոր կը նուիրէ Տնօրէնութիւնը իր յաճախորդին։

Գիները խիստ չափաւոր =Ապրանները ձրի կը դարձնուին։

50—34 ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԿԵՂՐՈՆԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ

ՋԱՐԲՀ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐ

Հայոց թաղ Բէշիրէ Խասանոր

Կեղրոնական դեղարանը գովեստի պէտք չունի, ծանօթ է արդէն բոլոր Իզմիրի։

Թարմ և անխարդախ դեղեր, պատրաստութիւնը արագ և կարևորը ժամն։

Շուն կ'յաճախեն ականաւոր բժիշկներ։

150—37